# AMERICAN AUDIO

# CDI-300 Mp3™

Featuring:

Anti-Shock · Sampling · seamless loop · [HYPER PITCH™ (±100%)] · TEMPO LOCK · Q-Start · DIGITAL SCRATCH · DSP INSIDE! DIGITAL SIGNAL PROCESSING · digital output · mp3 · CD&CD-R COMPATIBLE

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

## Guide d’utilisation

# CDI-300 MP 3™ : Guide d'utilisation

**POUR UNE LECTURE OPTIMALE DES CD- R AVEC CE LECTEUR, NOUS VOUS CONSEILLONS DE SUIVRE CES QUELQUES RECOMMANDATIONS :**

1. **Utilisez des disques audio CD- R de haute qualité**
2. **Employez une haute qualité de débit binaire en enregistrant des disques (au moins 160kbps)**
3. **Enregistrez les disques dans la vitesse la plus réduite possible (c'est-à-dire vitesse 2x ou 4x)**

**NOTE :**
Cette unité peut causer des interférences au différent récepteur radio et télévisuel.
Ce lecteur de CD utilise un laser de semi-conducteur.
Il est recommandé de l'utiliser dans une pièce dont la température est comprise entre 5˚C et 35˚C.

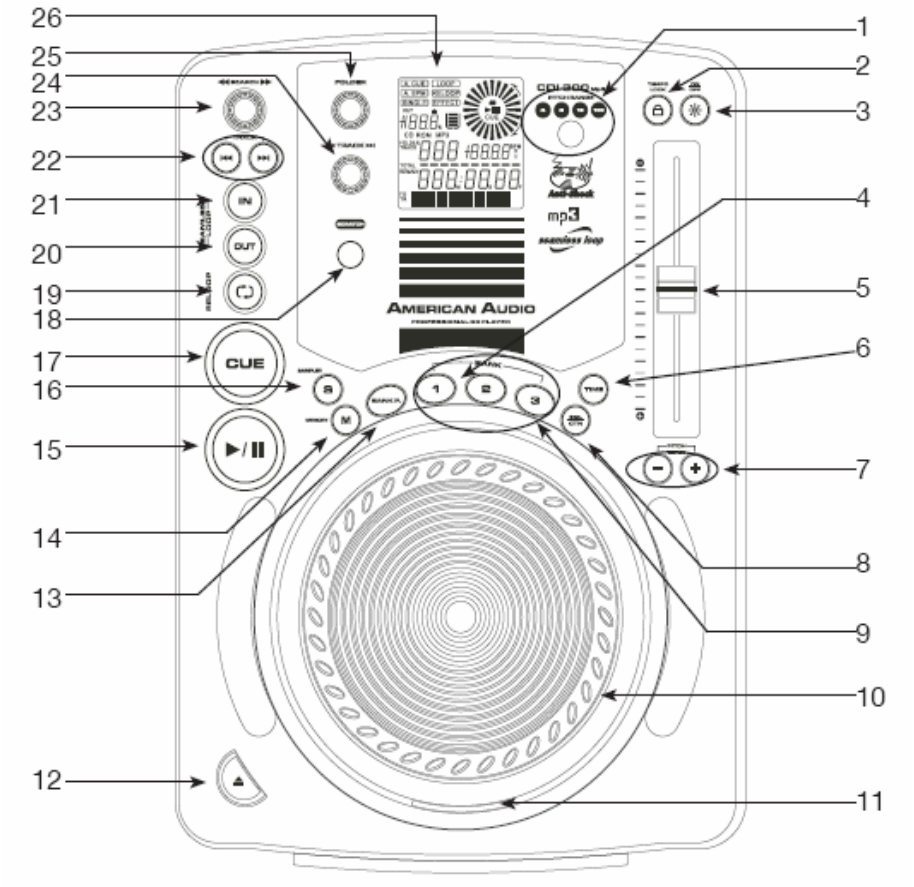
**ATTENTION :**
L'UTILISATION DES COMMANDES OU DES REGLAGES, DANS DES USAGES AUTRES QUE CEUX INDIQUÉS CI-DESSOUS, PEUT ENTRAINER UNE EXPOSITION AUX RADIATIONS DANGEREUSES.
CETTE PLATINE CD DOIT ETRE REPAREE PAR DES PERSONNES COMPETENTES ET CORRECTEMENT QUALIFIÉES.

AVERTISSEMENT :
POUR EMPÊCHER UN RISQUE DE FEU OU DE CHOC, NOUS VOUS CONSEILLONS DE NE PAS EXPOSER VOTRE LECTEUR A L'EAU ET/ OU A L'HUMIDITE.

**ATTENTION :**
1. Manipulez le cordon d'alimentation d'énergie soigneusement. Ne pas l'utiliser s'il est endommagé ou déformé, cela peut causer une décharge électrique ou un défaut de fonctionnement.
   Pour débrancher l'appareil, ne tirez pas sur le câble.
2. Pour éviter une décharge électrique, n'ouvrez pas le capot quand l'unité est branchée. En cas de problème contactez votre revendeur AMERICAN AUDIO.
3. Ne placez pas d'objets en métal et ne renversez pas de liquide à l'intérieur du lecteur.

**PRÉCAUTIONS DIVERSES :**
- Ce lecteur de CD doit être utilisé sur la tension prévue et installé dans un endroit propre, sec et stable.
- Cet appareil doit disposer d'une ventilation suffisante.
- Ne laisser pas le cordon d'alimentation branché en cas de non utilisation pendant une longue période.
- En cas de foudre ou de surtension possible, n'utilisez pas cette appareil et débranchez le du secteur.
- N'essayez pas de réparer ce produit vous même faites appel à un technicien compétent tel que votre revendeur AMERICAN AUDIO.
- Ne le mettez pas à proximité d'une source de chaleur telle que radiateurs, amplificateurs…

# FONCTIONS ET COMMANDES GÉNÉRALES




## A. COMMANDES DE FONCTIONS

***1. SELECTEUR DE POURCENTAGE DE LANCEMENT***

Une pression de ce bouton permet de choisir les pourcentages vu variateur de vitesse (pitch) : de 4%, de 8%, de 16%, et de 100%.

***2. FONCTION DE VERROUILLAGE DE TEMPO***

Ce bouton active la fonction de type master tempo. Cette fonction permet d'utiliser le pitch (5) en accélérant ou en ralentissant le morceau sans en modifier la tonalité.

***3. BOUTON "MARCHE / ARRÊT" DE PITCH / COMPTEUR BPM***

Ce bouton a deux fonctions :

- ⇨ Il active le compteur BPM (un appui long)
- ⇨ Il active le fader de pitch (un appui court)

***4. ACCES AUX 3 BANQUES MEMOIRES***

Ces boutons permettent l'accès aux 3 banques mémoires de stockage de sample ou de point cue.

***5. FADER DE PITCH***

Ce fader de pitch permet d'ajuster en + / - la vitesse que vous souhaitez. Le fader peut être utilisé sans disque.

***6. TIME***
Le bouton de temps est utilisé pour changer les valeurs montrées de temps. Le temps peut être montré comme temps écoulé de plage, temps restant de plage, et temps restant de disque de total.

***7. PITCH BEND BUTTON***
Ces boutons de pitch bend servent à ralentir ou accélérer momentanément la vitesse du morceau, ceci afin d'obtenir un calage parfait.

***8. SGL / CTN***
Ce bouton permet de choisir entre un défilement simple avec arrêt à la fin du morceau ou un défilement continu de tout le support (CD).

***9. ACCES AUX 3 BANQUES MEMOIRES***
Ces boutons permettent l'accès aux 3 banques mémoires de stockage de sample ou de point cue.

***10. JOG WHEEL***
Le jog wheel rempli deux fonctions selon le mode courant de fonctionnement :

⇨ Il agit en tant que commande lente de recherche d'armature quand l'unité est en mode pause ou en mode sélection en permettant de placer une sélection spécifique, diriger ou trouver un point de départ particulier.

⇨ Il fonctionne également comme une courbure momentanée de lancement pendant la lecture. En le faisant tourner, le pourcentage de lancement varie jusqu'à 100%.
La courbure de lancement est déterminée selon la rapidité de rotation du jog wheel.

***11. CD LED***
Cette LED s'allume quand un CD est chargé et quand le lecteur est opérationnel.

***12. EJECT***
La pression de cette touche éjecte le CD. L'éjection est possible quand on se trouve en mode pause ou stop, ceci permet d'empêcher l'éjection accidentelle du disque en mode de lecture.

***13. BOUTON DE PARAMETRAGE DES BANQUES***
Ce bouton permet de paramétrer les trois banques mémoires (3).

***14. BOUTON MEMOIRE***
Ce bouton permet d'enregistrer dans les banques mémoires.

***15. PLAY/PAUSE***
Cette touche permet le début ou l'arrêt de la lecture.

***16. CUE***
Ce bouton permet de revenir automatiquement au point CUE sélectionné. Pour caler votre piste à un point donné en mode pause appuyer sur IN ; votre point CUE est alors sélectionné. Chaque pression de cette touche ramène automatiquement au point sélectionné jusqu'à la sélection d'un nouveau point CUE.

***17. BOUTON DE SAMPLE***
Ce bouton sert à activer la fonction sample. Quand cette fonction est activée un sample créé joue en continu dans le mode boucle (LOOP).

***18. BOUTON DE SCRATCH***
Ce bouton permet d'activer la fonction scratch.

***19. RELOOP BUTTON***

Si une boucle a été faite sur le CD en lecture sans que le mode boucle ne soit activé (une boucle ne joue pas), appuyer sur le bouton de reloop (15) et ceci réactive immédiatement le mode boucle. Pour sortir, presser LOOP OUT BUTTON (10).

***20. LOOP OUT BUTTON***

Ce bouton est utilisé pour placer le point final d'une boucle. Une boucle est commencée après la pression sur LOOP IN BUTTON (le bouton de point d'entrée dans une boucle) (4). La boucle continue à jouer jusqu'à ce que LOOP OUT BUTTON (bouton de point de sortie de boucle) (10) soit de nouveau pressé.

***21. LOOP IN BUTTON***

Cette fonction permet de placer un point de sélection (CUE) sans interrompre la musique. Ce bouton place également le point de départ de la boucle.

***22. TRACK BUTTON - / +***

Ces boutons sont utilisés pour sélectionner la piste désirée. La pression de ces boutons permet de passer à la piste suivante ou précédente. Le maintien de ces boutons permet d'avancer ou de reculer rapidement le saut de piste de votre CD***.***

***23. SEARCH BUTTON***

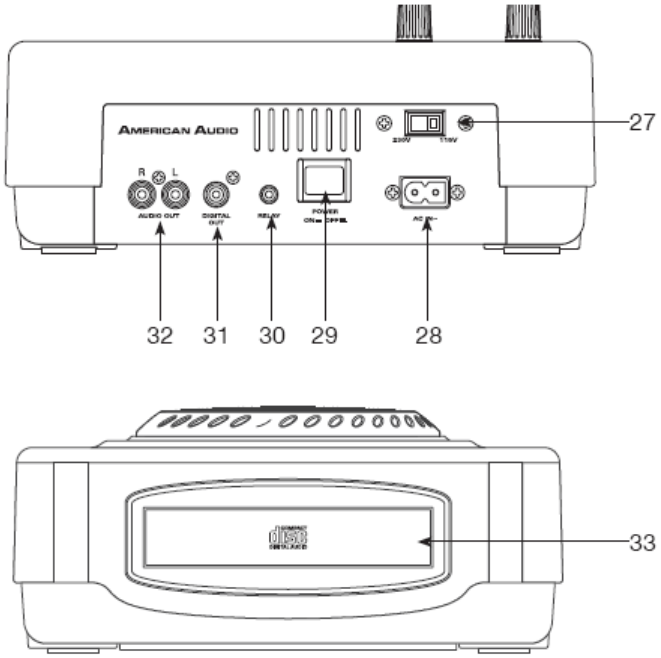
Ce bouton de recherche permet de se déplacer rapidement dans une piste (vers l'arrière ou vers l'avant).

***24. BOUTON FOLDER***

Ce bouton permet de rechercher par dossier et structure MP3.

***25. L'AFFICHAGE À CRISTAUX LIQUIDES***

L'affichage à cristaux liquides indique toutes fonctions (lecture, pause, sélection…) instantanément. Cet affichage est visualisable selon plusieurs angles.




## B. BRANCHEMENTS ET FONCTIONS (SCHÉMA 4 ET 5)

***27. SÉLECTEUR DE TENSION***
Puisque les alimentations d'énergies changent selon les pays, un sélecteur de tension a été incorporé dans la conception de l'unité. Ce commutateur peut choisir une entrée de tension de 120V ou 220V. En France, la tension est de 220V, nous vous conseillons de toujours la contrôler avant la mise sous tension de l'unité.

***28. CONNECTEUR ELECTRIQUE***
C'est le raccordement principal de puissance. Utilisez uniquement le cordon de secteur polarisé qui vous a été fourni avec l'appareil. L'utilisation de n'importe quelle autre puissance peut faire subir des dommages à l'unité. Assurez-vous que la puissance locale est conforme à la puissance requise pour l'unité.

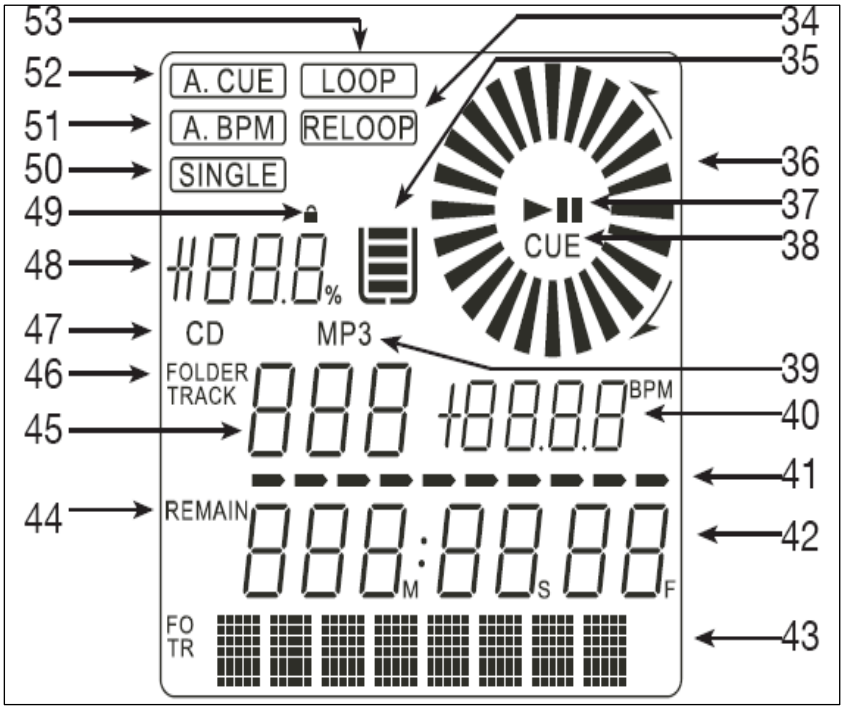
***29. POWER***
Bouton de mise en fonctionnement du lecteur.

***30. MINI JACK***
Mini jack 3,5 pour synchro système Q Start avec les tables et lecteurs de la gamme AMERICAN AUDIO.

***31. SORTIE DIGITAL***
Cette sortie est une sortie stéréo numérique. Elle est idéale pour faire vos copies sur mini disque ou sur CD-R en numérique.

***32. SORTIE STEREO***
Cette sortie est une sortie stéréo analogique droite / gauche standard.

***33. CHARIOT CD***
Ce plateau est utilisé pour charger et décharger un CD dans le lecteur. Le plateau s'ouvre et se ferme en appuyant sur OPEN / CLOSE BUTTON (12).
N'essayez jamais de forcer le plateau de transport ouvert ou fermé quand l'appareil est sous tension.




## C. FONCTIONS DE L'ECRAN LCD (SCHÉMA 6)

***34. INDICATEUR DE RELOOP***
Il indique le rappel d'une boucle.

***35. INDICATEUR DE PLATEAU SENSITIF***
Cette icône apparaît quand le plateau sensitif est activé.

***36. INDICATEUR DE SENS***
Il indique le sens de lecture du CD.

***37. INDICATEUR DE LECTURE***
Cette fonction permet de savoir si l'appareil est en mode lecture ou en mode pause.

***38. INDICATEUR DE CUE***
Cet indicateur clignote chaque fois qu'un nouveau point de sélection est placé.

***39. INDICATEUR MP3***
Cet indicateur s'affiche quand un CD MP3 est enclenché.

***40. INDICATEUR DE BPM / PARAMETRE***
Il permet l'affichage du compteur BPM et des paramètres.

***41. INDICATEUR DE BARRE DE TEMPS***
Cette barre détaille visuellement le temps défini durant la lecture.

***42. INDICATEUR DE TEMPS***
Cette fonction indique le temps.

***43. AFFICHEUR DE TITRE***
Cette fonction indique les titres des CD MP3.

***44. INDICATEUR TOTAL***
Il indique le temps restant sur l'ensemble du disque. Le mode de temps peut être modifié en pressant le bouton time (5).

***45. INDICATEUR DE PISTE***
Cet indicateur à deux chiffres détaille la voie courante.

***46. INDICATEUR FOLDER***
Cette fonction indique l'emplacement du dossier dans lequel se trouve le CD MP3 chargé.

***47. INDICATEUR DE CD***
Cette fonction indique quand un CD est chargé et est prêt à être lu.

***48. INDICATEUR DE PITCH / BPM***
Cet indicateur montre la variation de pitch en cours (la variation de vitesse appliquée à la piste jouée)

***49. VERROUILLAGE DE TEMPO***
Cet indicateur montre que la fonction de verrouillage du tempo est activée.

***50. INDICATEUR SINGLE***
Cette fonction indique que l'unité est en mode simple. La lecture s'arrête à la fin de la piste jouée.

***51. INDICATEUR D'AUTO BPM***
Cette fonction signale l'enclenchement du mode auto BPM.

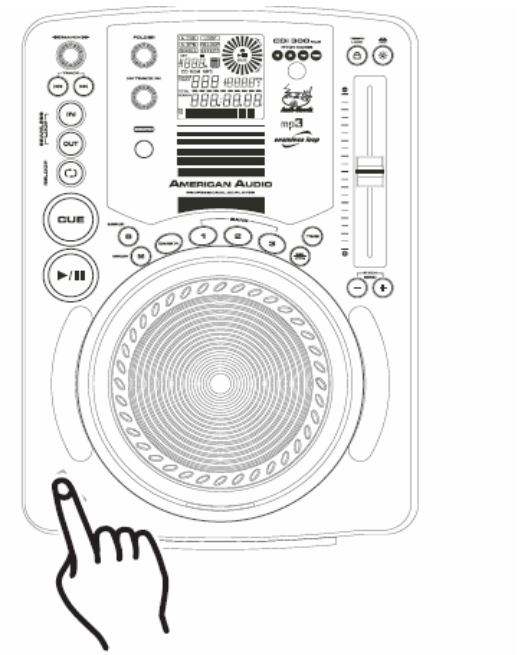
***52. INDICATEUR D'AUTO CUE***
Cette fonction indique l'activation du mode auto cue.

***53. INDICATEUR DE LOOP***
Cette fonction indique quand une boucle est jouée.

# OPERATIONS BASIQUES

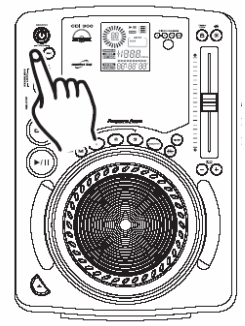
***1. CHARGEMENT / EJECTION DES DISQUES***
Le CDI-300 MP3™™ accepte uniquement les CD de 3 "  et les CD réguliers de 5 " (standard).
Chargez le CD dans le lecteur (face où se trouve l'étiquette vers le haut) et ne touchez jamais la surface de signal (côté glacé).
Pour enlever le disque, pressez le bouton éjection (12).

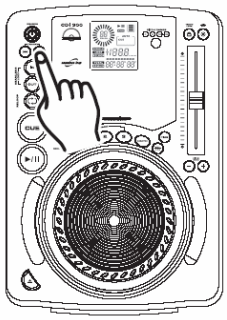
**ATTENTION :**
⁉ N'essayez jamais de charger un autre objet que des CD de 3 " et de 5 ".
⁉ N'essayez jamais de charger plusieurs disques à la fois. Ceci peut causer de graves dommages.
⁉ Ne forcez pas le plateau de transport ouvert ou fermé quand le courant est coupé, ceci peut endommager le système d'entraînement.



***2. CHOIX DES PISTES***

Choisissez la piste désirée en utilisant l'un ou l'autre des boutons (22).
Dès que la piste est trouvée le temps s'affiche, le lecteur est prêt à fonctionner.





***3. DEBUTER LA LECTURE***

Insérez un CD audio. Appuyer sur la touche PLAY / PAUSE (15).
Le début de la piste est automatiquement entré en mémoire (17), à chaque pression, le morceau se recale automatiquement.

***4. SÉLECTION AUTOMATIQUE***

Cette fonction place automatiquement un point cue à la première source audio dès qu'un CD est inséré.
Le premier point cue d'ensemble correspond toujours au commencement de la piste 1. Si une nouvelle piste est sélectionnée avant la lecture (15), ce sera le nouveau point de démarrage du disque.

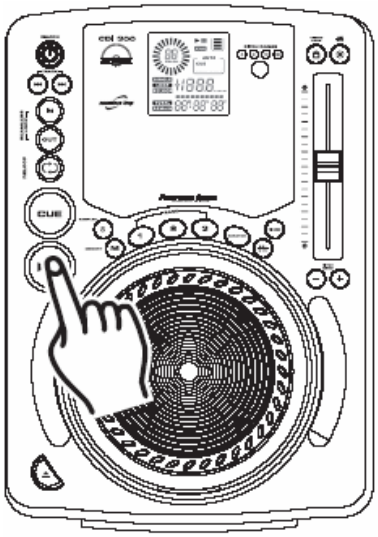


Figure 10

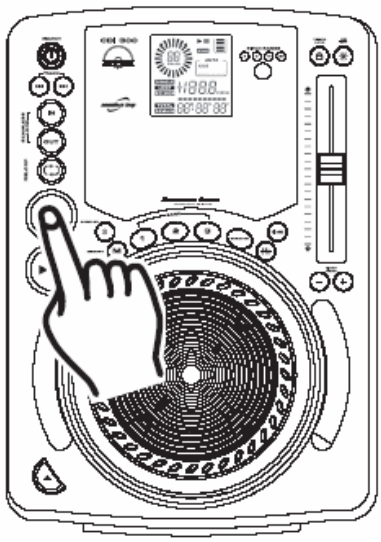


Figure 11

***5. ARRETER LA LECTURE (figures 10 et 11)***

L'arrêt de la lecture ne stoppe pas le mécanisme d'entraînement, mais fait simplement une pause. Ceci permet à l'unité de commencer le jeu immédiatement. Le mécanisme d'entraînement s'arrête seulement si le disque est éjecté ou si l'unité entre en mode veille.

**Pour mettre en pause, vous avez 2 possibilités :**

⇨ Appuyez sur la touche PLAY / PAUSE (15) pendant la lecture. Ceci permet de faire une pause à l'endroit exact où la touche à été actionnée.

⇨ Appuyez sur le CUE (17) pendant la lecture. Ceci permet de faire une pause et revient automatiquement au dernier point CUE.

***6. PAUSE (figure 10)***

Cette fonction permet de faire une pause à l'endroit exact où la touche PLAY / PAUSE (15) à été actionnée. Quand l'unité est en mode pause, l'indicateur de pause (26) est en fonction dans l'écran LCD.

***7. RECHERCHE D'ARMATURE***

Ce dispositif permet de faire défiler armature par armature, permet de trouver et de placer une sélection, un échantillon, ou un point commençant une boucle de manière précise.

Pour utiliser cette fonction il est nécessaire que le lecteur soit en mode pause ou en mode sélection. Une fois le mode sélectionné, faites tourner le JOG WHEEL (10) (figure 12). Le fait de faire tourner la roue dans le sens des aiguilles d'une montre, permet d'avancer la recherche. L'inverse fait reculer la recherche. Cette fonction permet de trouver un point précis de démarrage automatiquement mis en mode CUE (17).

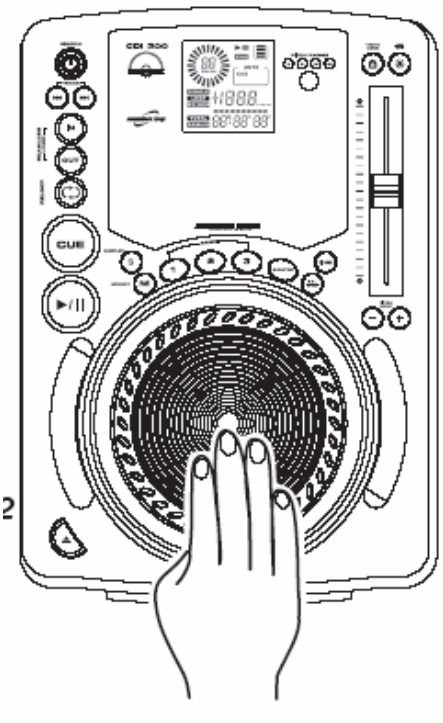


***Figure 12***

***8. BALAYAGE RAPIDE***

Cette fonction donne une recherche rapide pour un disque ou pour une piste. Tournez le bouton de recherche (23) vers la droite pour avancer et vers la gauche pour reculer. La vitesse de recherche est X 4.

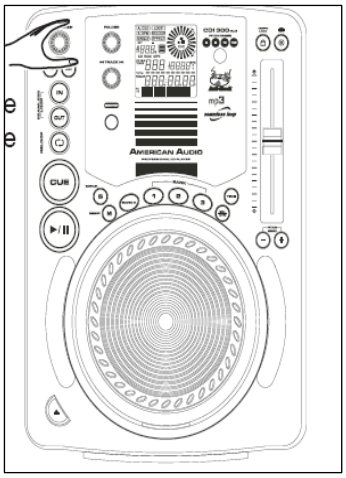


***Figure 13***

***9. PLACER ET STOCKER UN POINT CUE***

**Régler un point CUE :**

Un point CUE est l'endroit exact où commence la lecture quand la touche PLAY / PAUSE est actionnée. Vous pouvez placer vos points de sélection n'importe où sur un disque ou sur une piste. Vous pouvez placer jusqu'à quatre points indépendants par disque. Quatre points sont stockés dans les banques 1-3 (9) et un point est partagé par la touche LOOP IN (21) et la touche CUE (17).

**Créer un point CUE :**

⇨ Actionnez la touche LOOP IN (21) pendant que le disque joue. Ceci permet de placer un point de sélection sans interrompre la musique. Appuyez sur la touche CUE (17), vous retournerez immédiatement au point sélectionné avec la touche LOOP IN (21). Vous pouvez maintenant stocker ce point CUE dans l'une des 3 banques (9). Appuyez sur la touche CUE (17) ou sur le bouton LOOP IN (21) et vous retournerez à ce point exact.

⇨ Actionnez la touche JOG WHEEL (10) pendant que le disque est en mode pause ou en mode CUE. Pressez la touche JOG WHEEL (10) pour faire défiler une piste et pour trouver votre point de départ. Une fois que vous avez trouvé votre point CUE, appuyez sur la touche PLAY / PAUSE (15) pour le placer. Pressez la touche CUE (17) ou la touche LOOP IN (21) et vous retournerez à ce point exact.

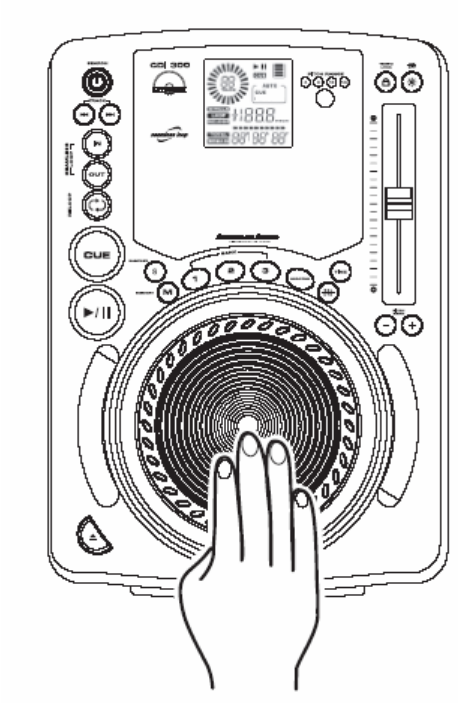


***Figure 14***

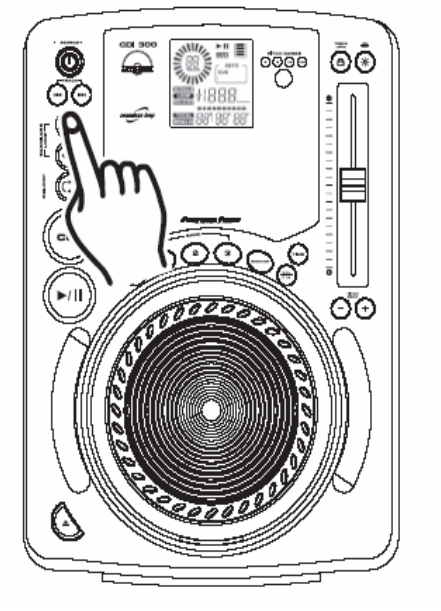


***Figure 15***

Une fois que vous avez placé votre point CUE par un des deux moyens énumérés, vous pouvez le stocker dans un des boutons de la banque (9).

**Stocker un point CUE :**

Actionnez la touche mémoire (14) (figure16). La LED rouge s'éclaire, ceci indique que la fonction mémoire est activée. Appuyez ensuite sur n'importe quel bouton de la banque (9) pour stocker votre point CUE dans la mémoire (figure 17), la LED de la banque correspondante clignote brièvement.
Si elle reste allumée, le témoin indique qu'un échantillon ou un point CUE est stocké.

Une fois que le point CUE a été stocké dans la mémoire, vous pouvez le rappeler à tout moment et vous pouvez même rappeler la mémoire si le disque a été enlevé ou si l'alimentation a été débranchée. Vous pouvez stocker un maximum de 3 points CUE par disque et un maximum de 381 points CUE dans la mémoire de l'unité. L'indicateur de mémoire (35) dans l'affichage (26) donne la mémoire disponible. Un seul sample peut être stocké dans un bouton de la banque (9) mais pas les deux.

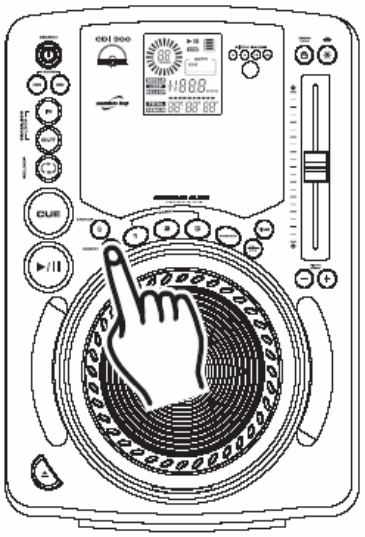


Figure 16

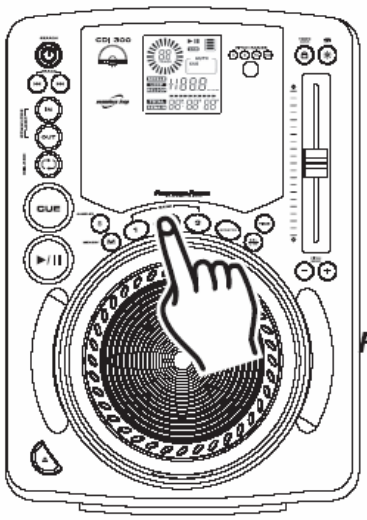
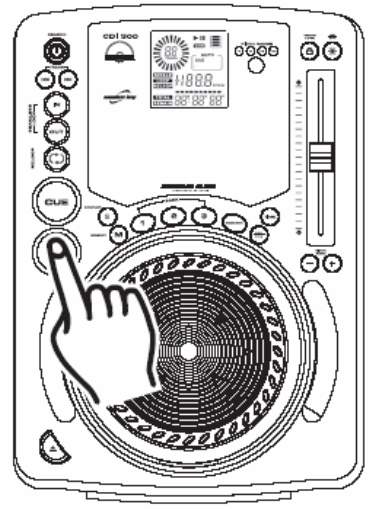


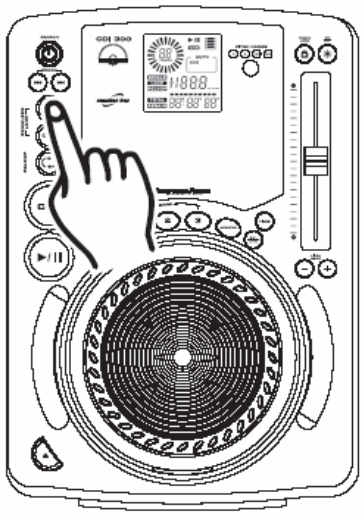
Figure 17

Répétez les étapes ci-dessus pour stocker jusqu'à deux points CUE supplémentaires. Une fois que vos trois points CUE ont été stockés, vous pouvez y accéder à tout moment. Vous devez charger le disque que vous avez utilisé pour créer les points CUE afin d'accéder à ces derniers points de sélection.

## ***10. CRÉER ET JOUER UNE BOUCLE PARFAITE***

Une boucle parfaite est une boucle saine sans blanc. Vous pouvez créer une boucle sans limite vous pouvez très bien créer une boucle parfaite d'un disque tout entier. Vous créez une boucle parfaite entre deux points d'un disque.





**Créer une boucle parfaite :**

Pressez la touche PLAY / PAUSE (15) pour activer le mode lecture. Pressez la touche LOOP IN (21). Ceci place le point de départ de la boucle parfaite. La touche LOOP IN (21) s'allume. Appuyez ensuite sur le LOOP OUT (20) pour placer le point final pour votre boucle parfaite (figure 20). Les touches LOOP IN (21) et LOOP OUT (20) clignotent rapidement, indiquant que le mode boucle parfaite a été activé.

**Indicateurs de boucle d'affichage à cristaux liquides :**
Pendant une boucle parfaite, le témoin LOOP (53) et (54) RELOOP s'allument dans l'affichage (26) indiquant que la boucle est activée.

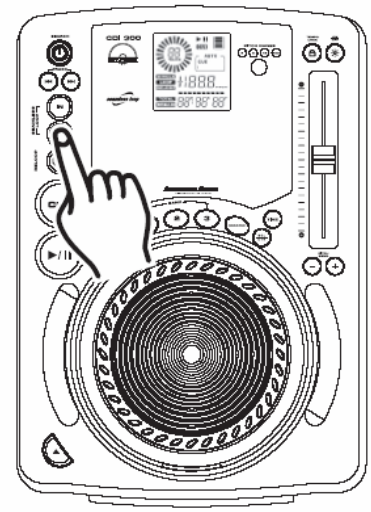
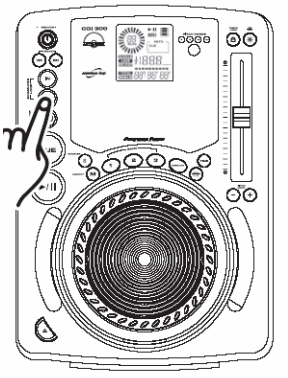
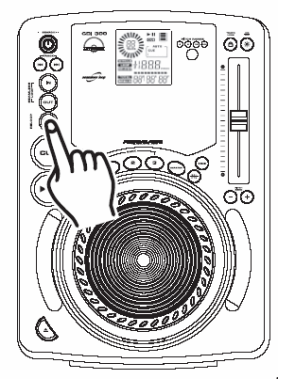


***Figure 20***

**Pour sortir d'une boucle :**
Pour sortir d'une boucle parfaite, pressez la touche LOOP OUT (20).
Les touches LOOP IN (21) et LOOP OUT (20) restent allumées, mais cessent de clignoter. La lecture reprend normalement. Les touches LOOP IN (21) et LOOP OUT (20) restent allumées pour vous rappeler qu'une boucle est stockée dans la mémoire.





**Pour rejouer la boucle :**
La fonction RELOOP (19) permet de retourner à votre boucle stockée à tout moment.
Les touches LOOP IN (21) et LOOP OUT (20) restent allumées et indiquent qu'une boucle est stockée dans la mémoire et qu'elle peut être jouée à tout moment. Pour la rejouer, appuyez sur la touche RELOOP (19). Les touches LOOP IN (21) et LOOP OUT (20) recommencent à clignoter indiquant que le mode boucle parfait fonctionne à nouveau, la boucle stockée est immédiatement jouée.

## ***11. ÉDITION D'UNE BOUCLE***

A noter que seulement le point final de la boucle peut être édité. Vous pouvez rendre votre boucle plus courte ou plus longue.

**Pour éditer le point final de votre boucle parfaite :**
Appuyez sur LOOP OUT (20) pour retourner au jeu normal du point CUE de boucles (figure 21).
Ceci désengage le mode boucle parfaite et vous permet d'éditer le point final de la boucle.
Appuyez sur le LOOP OUT (20) quand vous atteignez votre nouveau point final (figure 21).

Pour une boucle plus courte : Pressez le bouton LOOP OUT (20) plus tôt sur la piste (figure 21).
Pour une boucle plus longue : Pressez le bouton LOOP OUT (20) au point postérieur sur la piste (figure 21).

## ***12. UTILISER ET FAIRE UN SAMPLE***

Votre CDI-300™ MP 3 possède un sampler (échantillonneur). Vous pouvez stocker jusqu'à quatre échantillons. Un échantillon dans chacun des quatre boutons de la banque (9). Vous pouvez stocker uniquement un point CUE ou un échantillon dans un bouton de la banque (9). Votre échantillon peut être au maximum de 6,5 secondes.
L'échantillon peut être rappelé pendant qu'un CD joue, ou si la commande de CD est en mode pause. Vous pouvez même jouer un échantillon quand le CD a été enlevé. Vous pouvez jouer votre échantillon n'importe quand sans interruption de musique.
Si vous jouez votre échantillon quand l'unité est déjà en mode lecture, vous pouvez jouer votre échantillon une fois ou dans une boucle continue. Comme avec des points CUE vous pouvez stocker approximativement 381 (127 x 3) échantillons dans une mémoire d'entraînement (selon la mémoire disponible). L'indicateur de mémoire (35) sur l'affichage (26) vous indique la mémoire restante.

**Pour créer un échantillon :**
Initialisez une boucle. Si votre boucle est plus longue que 6,5 secondes, l'échantillon ne peut pas être stocké. Appuyez sur la touche mémoire (14), quand celle-ci s'éclaire le stockage est prêt. Choisissez un des quatre boutons de la banque (9). La touche mémoire (14) s'éteint quand votre échantillon est verrouillé dans la mémoire. Votre échantillon a été stocké dans la mémoire. La boucle originale qui vous permis de créer votre échantillon, celui-ci reste jouable jusqu'à ce que LOOP OUT (20) soit activé (figure 25). Votre échantillon peut être maintenant rappelé à tout moment, même quand l'unité est en mode pause. Notification importante : si vous essayez d'activer votre échantillon sans activer le bouton de la banque (9), celui-ci agit en tant que point CUE.

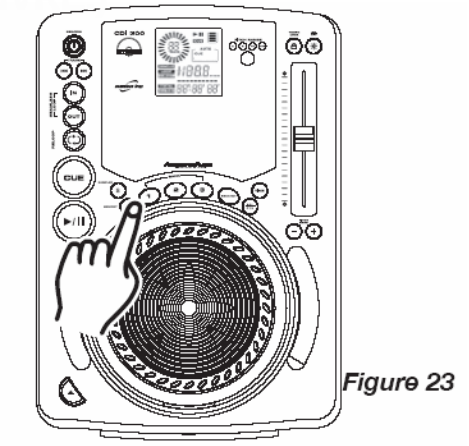


*Figure 23*

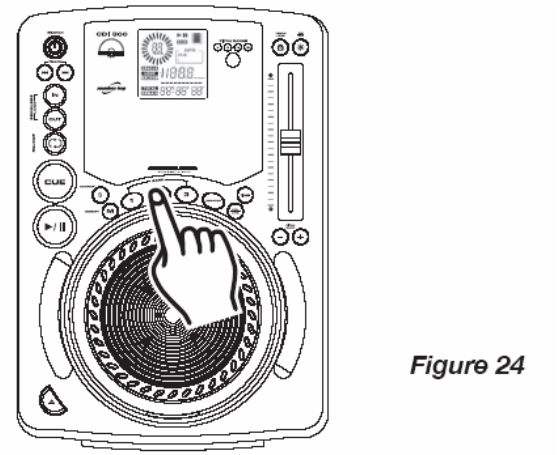


*Figure 24*

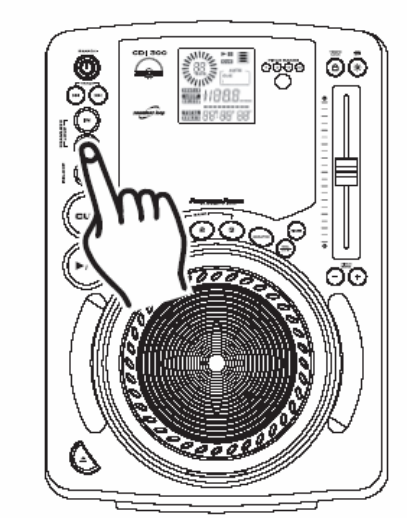


*Figure 25*

***13. BOUTONS DE LA BANQUE***

Ces boutons sont utilisés pour stocker vos échantillons et points CUE. Seulement un échantillon ou un point CUE peut être stocké dans chacune de ces trois banques. Quand un échantillon est entreposé dans une de ces banques vous pouvez employer le point de départ d'échantillon comme point CUE.

Les boutons de la banque rappellent et jouent n'importe lequel de vos échantillons stockés ou point CUE sans lecture, ni interruption de la musique. Quand vous êtes en mode échantillon, pendant la lecture, pressez les boutons de la banque qui stockent un échantillon, il commence immédiatement à être jouer sans interruption de la musique.

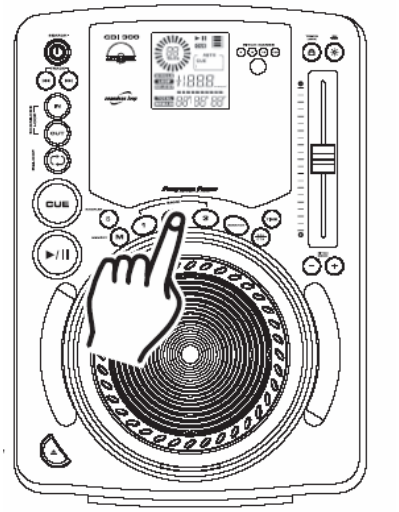


***Figure 27***

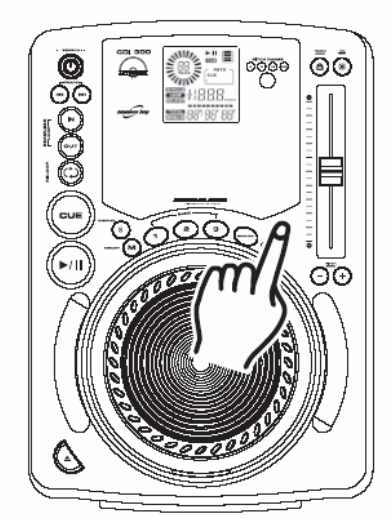


***Figure 28***

***14. CHANGER LES AFFICHEURS DE TEMPS ET LA BARRE DE DEROULEMENT***

Pendant la lecture normale, appuyez sur le bouton de temps (6), ceci permet de changer l'information d'affichage temps dans l'affichage (26).

Ecoulé : ceci décrit le temps courant dans l'affichage de fonctionnement classique de passage de pistes.
Restant : ceci décrit le temps restant de la piste en cours.
Total restant : ceci décrit le temps restant sur l'ensemble du disque.

***INDICATEUR DE BARRE DE DEROULEMENT***
Cet indicateur détaille le temps défini dans la barre de temps comme icône visuelle. Cette barre dépend également de la fonction de temps. Cette barre commence à clignoter quand une voie est terminée. Ceci est un rappel visuel de la fin de la piste.

***15. MÉMOIRE***
Le CDI-300 MP3 est équipé d'un incroyable système de mémoire. L'unité peut mémoriser tous les points de sélection et les échantillons utilisés sur un disque particulier.
Pour stocker tout votre arrangement pour un CD, pressez et maintenez la touche mémoire (14) pendant au moins trois secondes. Quand la mémoire a été stockée correctement le bouton de mémoire (14) s'éteint. Quand la mémoire est pleine, l'indicateur de mémoire (33) dans l'affichage (26) disparaît.

***16. MÉMOIRE INSTANTANÉE DE RAPPEL***
Le CDI-300 MP3 peut stocker tous les points CUE programmés par l'utilisateur. Ces points CUE peuvent être rappelés à tout moment, même lorsqu'un disque a été enlevé et réinséré à un temps postérieur.

**Pour rappeler la mémoire sur un disque spécifique :**
• Assurez-vous que le CD n'est pas chargé dans le lecteur.
• Appuyez sur la touche mémoire (14) jusqu'à ce que celle-ci s'allume.
• Insérez le CD. Le « RAPPEL » apparaît dans l'affichage (26) tandis que la mémoire est installée.
La touche mémoire (14) s'éteint.

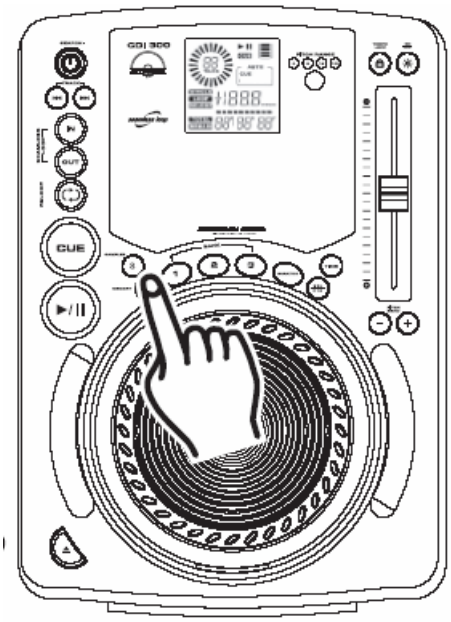



***Figure 29***

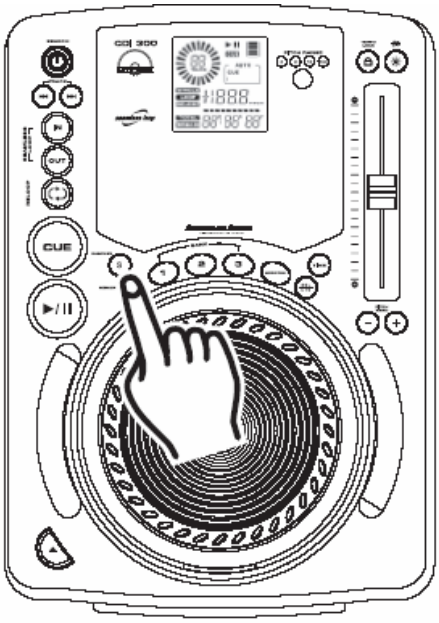



***Figure 30***

***17. VIDER LA MÉMOIRE***
Vous pouvez vider la mémoire du système à tout moment. Ceci efface toutes les mémoires programmées et reconstitue l'unité avec ses arrangements par défaut.

**Pour vider la mémoire :**
Coupez le courant principal, tournez le bouton de recherche (23) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Mettez le lecteur sous tension. L'affichage à cristaux liquides (26) clignote trois fois et les mémoires par défaut sont reconstituées.

***18. AFFICHAGE DES VERSIONS DE PROGICIEL***
Vous pouvez montrer la version de progiciels d'unités. Le progiciel est le code de programmation interne d'unités.

**Pour regarder les progiciels :**
Coupez le courant principal, tournez le bouton de recherche (23) dans le sens des aiguilles d'une montre. Mettez le lecteur sous tension. La version de progiciels apparaît dans l'affichage à cristaux liquides (26), et ceci tant que le bouton de recherche est tenu dans la position ci-dessus énoncée.

# AJUSTEMENTS DE PITCH

***BPM AUTOMATIQUES / AJUSTEMENTS DE PITCH***
Vous pouvez activer l'AUTO BPM en appuyant sur le bouton "ON/OFF" de BPM / PITCH pendant au moins 3 secondes. Quand le bouton LED est allumé, le fader de pitch est activé et la vitesse peut être ajustée. Quand le bouton LED est éteint, ceci signifie que l'auto BPM est activé mais pas le fader de pitch. La vitesse de lecture peut être augmentée ou diminuée par un facteur de +/-100%.

***FADER DE PITCH***
Cette fonction permet d'augmenter ou de diminuer la vitesse de lecture des pistes.
La manipulation maximum de pourcentage de lancement dans cette fonction est +-100%.
Le fader de pitch est employé pour diminuer ou augmenter le lancement de lecture.
Si le fader est relevé (vers le dessus de l'unité) le lancement diminue, si le fader est abaissé (vers le fond de l'unité) le lancement augmente.
L'ajustement du fader peut être changé en gamme de +/-4%, +/-8%, +/-16%, ou +/-100%.
Le fader n'ajuste pas les samples.

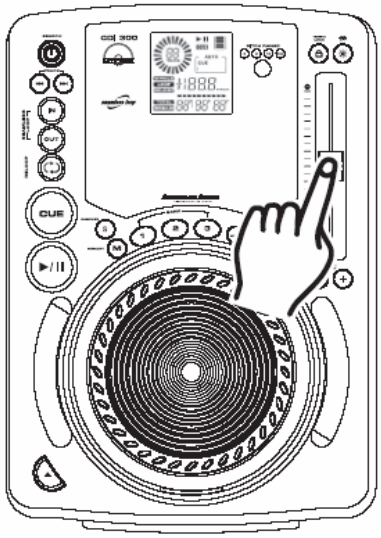


*Figure 31*

***PITCH BEND***

À la différence du fader de pitch, cette fonction permet d'augmenter ou de diminuer momentanément les voies pendant la lecture. Il y a deux manières d'actionner cette fonction avec (-) et (+) ou avec la JOG WHEEL (10). Le pourcentage maximum de courbure de lancement permis est +/- 100%. La fonction de courbure de lancement fonctionne en même temps que l'arrangement de lancement du fader de pitch (5).

Par exemple, si le fader de pitch (5) est placé à 2% de gain de lancement, le processus de pitch bend commence à 2% et continue au maximum à +/- 100%.

**NOTE : la manipulation de lancement de 100% arrête la lecture entièrement.**

***JOG WHEEL (10)***

La JOG WHEEL modifie temporairement le lancement si une piste est en mode de lecture.

La rotation de la roue dans le sens des aiguilles d'une montre augmente votre lancement de piste. La rotation de la roue dans le sens contraire des aiguilles d'une montre ralenti votre lancement de piste.

La vitesse à laquelle vous tournez la JOG WHEEL détermine le pourcentage de courbure de lancement (%). Par exemple, si la JOG WHEEL est tournée sans interruption dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, la vitesse de lecture diminue et continue de diminuer jusqu'a un maximum de - 100% et la lecture s'arrête entièrement. Quand vous cessez de faire tourner la JOG WHEEL, vous retournez automatiquement à la vitesse précédente.

# SPECIFICATIONS

**GENERAL Model: American Audio® CDI-300™ - Professional CD Player**
Type: Tray loading, digital compact disc audio player.
Disc type: Standard size compact discs (5in/12cm and 3in/8cm)
Pitch Range: Within +/- 4%, +/- 8%, +/- 16%, +/- 100%
Pitch Accuracy: 0.1%
Dimensions: 348mm (W) x 246mm (D) x 106mm (H)
Installation: Place on flat surface or mount in flat case
Weight: 6 Lbs. / 3 Kgs
Power supply: AC 115/230V, 50/60Hz
Power consumption: 14W
Environmental conditions: Operational temperature: 5 to 35˚C (41 to 95˚F)
Operational humidity: 25 to 85% RH (no condensation)
Storage temperature: -20 to 60˚C (4 to 140˚F)
Accessories: Connecting RCA Cable (2 sets for left and right channels)
Control 1/8” miniplug type (3 feet)

**AUDIO SECTION**
Quantization: 16 bit linear per channel
Sampling rate: 44.1 kHz at normal pitch
Over sampling rate: 8 times
D/A conversion 16 bit
Frequency response: +/- 1 dB 20 Hz to 20,000 Hz
Output level: 1.0V +/- 1dB
Load impedance: 47k ohm or more

**AUDIO CHARACTERISTICS (TEST DISC: TCD-782, LOAD=47Kohm)**
ITEM NOMINAL LIMIT CONDITION
Output level 1Vrms+/-0.5dB 1Vrms+/-1dB 1KHz,0dB
Channel balance within 0.5dB within 1dB 1KHz,0dB
Frequency response +/-0.5dB +/-1dB 20Hz-20KHz,0dB output
De-emphasis response +/-2.5dB +/-3dB 16KHz,-20dB
Channel separation* 83dB 75dB 1KHz,0dB
T.H.D. + NOISE*1 0.01% 0.03% 1KHz,0dB
S/N ratio (IHF-A)*2 86dB 80dB 1KHz.0dB
*NOTE: *1 With 20KHz low pass filter. *2 With 20KHz low pass filter, "IHF-A" weighted.*

**SEARCHING TIME (TEST DISC: TCD-792)**
ITEM NOMINAL LIMITS CONDITION
Short access time 2sec 4sec Play next track
Long access time 4sec 6sec Track 1 ->Track 20
Track 20 ->Track 1

**PLAYABILITY**
ITEM NOMINAL LIMIT CONDITION
Interruption 1mm 0.7mm TCD-725
Black dot 1mm 0.6mm TCD-725
Finger prints 75um 65um TCD-725
Eccentricity 140um 140um TCD-712 NO TRACK JUMP
Vertical deviation 1mm 0.5mm TCD-731R

**PICK-UP**
System Object lens drive system optical pick-up
Object lens drive system 2 dimensional parallel drive
Tracking detection 3 spot beam detection
Optical source Semiconductor laser
Wave length 780nm

**NOTES :** Les caractéristiques et les améliorations de la conception de cette unité et de ce manuel sont sujettes à changez sans n'importe quelle communication préalable.